

Hoe gebruik je thuistalen en -culturen in de samenwerking met ouders?

Tip

Geef oudere kinderen, bi-culturele collega's of ouders hierbij een rol.

Hoe zorg je voor een welkomstgevoel?

Zorg ervoor dat ouders zich welkom voelen als ze het gebouw in komen en hun eerste contact met jou hebben. Dit kan helpen:

Maak een welkomstbord in verschillende talen.

Vul vitrines/ fotolijsten met voorwerpen en afbeeldingen uit verschillende landen.

Plaats foto's op de website die de diversiteit van de populatie weer spiegelen.

Geef een rondleiding door een ouder kind of collega in de taal van het gezin.

Fair Faa Ye

Bienvenidos

Welkom

Vitáme vás

Hoş geldin

مرحباً

Voelen ouders zich gelijkwaardig aan jou?

Als ouders hun thuistaal gebruiken, ontstaat meer gelijkwaardigheid. Wat kan helpen:

Ontdek in welke talen je het best kunt communiceren met het gezin (schriftelijk of liever mondeling?).

Koppel gezinnen aan elkaar als thuistaalmaatje.

Gebruik tolken of vertalingen via AI (google translate) zodat ouders in hun beste taal met jou kunnen communiceren.

Hoe bouw je de relatie op?

Neem de tijd om families goed te leren kennen. Dat kan zo:

Vraag tijdens contactmomenten naar de meertalige opvoeding en de familietradities van het gezin.

Vertel over je eigen talen en gebruiken.

Noteer belangrijke feestdagen in de jaarplanning.

Vraag hoe ouders kunnen (en willen) bijdragen.



Weet je dat ouders ook experts zijn?

Ouders zijn expert in hun thuistaal en -cultuur. Jij kunt ze als bron gebruiken. Hoe doe je dat?

Laat kinderen attributen of foto's van thuis meebrengen of helpen zoeken en aanschaffen.

Vraag ouders iets te vertellen of voor te doen over hun taal, gebruiken of feestdagen aan kinderen, maar ook aan collega's.

Organiseer voorleessessies door ouders in verschillende talen.

Laat ouders woorden of zinnestjes vertalen zodat jij die kunt gebruiken in de communicatie met hun kind.

Hoe gebruik je de taal van het hart?

Het is goed als ouder en kind in hun gezamenlijke taal met elkaar praten tijdens ouder-kindactiviteiten. Dit is belangrijk omdat:

Jij zo laat zien dat alle talen waardevol zijn.

Ouders zo hun beste voorbeeld kunnen geven.

Dit hun relatie versterkt.



Moedig jij de thuistaal thuis aan?

Stimuleer het gezin om de taal van hun hart te blijven spreken binnen het gezin. Waarom en hoe moet dat?

Stimuleer ouders om thuis in de eigen taal voor te lezen, verhalen te vertellen en te zingen.

Met die gezamenlijke taal kunnen kinderen ook met andere familieleden blijven communiceren.

Stimuleer ouders om thuis samen door te praten over het thema op de groep.

Denk als professional mee of verwijst door bij vragen over meertalig opvoeden.